No. 2006/156

Tuesday, 15 August 2006

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Tuesday, 15 August 2006

Security Council

10 a.m. . . . . 5512th meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Timor-Leste

Report of the Secretary-General on Timor-Leste pursuant to Security Council resolution 1690 (2006) (S/2006/628)

Morning[1] . . . . . 5513th meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The question concerning Haiti

Report of the Secretary-General on the United Nations Stabilization Mission in Haiti (S/2006/592)

[1] To be held following the adjournment of the 5512th meeting.

General Assembly

Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities
Eighth session

10 a.m.–1 p.m. . . . . 3rd meeting . . . . . Conference Room 4

3–6 p.m. . . . . 4th meeting . . . . . Conference Room 4

Consideration of the working text as contained in the report of the Ad Hoc Committee on its seventh session (A/AC.265/2006/2, annex II) . . . . . [4]

[Documentation: A/AC.265/2006/L.4, A/AC.265/2006/L.5, A/AC.265/2006/2 and A/AC.265/2006/CRP.5]

[*Note*: The list of side events on the occasion of the eighth session of the Ad Hoc Committee can be consulted at www.un.org/esa/socdev/enable/rights/ahc8.htm.]

06-44129

Economic and Social Council

Committee for Programme and Coordination
Forty-sixth session

10 a.m. — 4th meeting (closed) — Conference Room 3

1. Organization of work

2. Coordination questions [4]

(b) New Partnership for Africa's Development

Report of the Joint Inspection Unit [5]

Report of the Secretary-General on the United Nations system support for the New Partnership for Africa's Development (E/AC.51/2006/6)

Further measures to strengthen United Nations system support for the New Partnership for Africa's Development and the comments thereon by the Secretary-General and those of the United Nations system Chief Executives Board for Coordination (A/61/69 and A/61/69/Add.1)

Introduction and general discussion

3. Coordination questions [4]

(a) Report of the United Nations System Chief Executives Board for Coordination

Annual overview report of the United Nations System Chief Executives Board for Coordination for 2005/2006 (E/2006/66)

Introduction and general discussion

Morning[1]–1 p.m. — Informal consultations (closed) — Conference Room 5

3–6 p.m. — Informal consultations (closed) — Conference Room 5

Improving the working methods and procedures of the Committee for Programme and Coordination within the framework of its mandate [6]

[1] To be held following the adjournment of the 4th meeting of the Committee for Programme and Coordination.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirty-sixth session

Chamber A

10 a.m.–1 p.m. — 747th meeting — Trusteeship Council Chamber

3–5 p.m. — 748th meeting — Trusteeship Council Chamber

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Introduction of the combined fifth and sixth periodic report of the Philippines (CEDAW/C/PHI/5-6)

Working Group of Chamber A

5–6 p.m. Closed meeting . . . . . Trusteeship Council Chamber

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women . . . . . [4]

Chamber B

10 a.m.–1 p.m. 747th meeting . . . . . Conference Room 2

3–5 p.m. 748th meeting . . . . . Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women . . . . . [4]

Introduction of the combined second and third periodic report of Georgia (CEDAW/C/GEO/2-3)

Working Group of Chamber B

5–6 p.m. Closed meeting . . . . . Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women . . . . . [4]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 15 August 2006

JUSCANZ (Programme of Action for the Least Developed Countries)

9–10 a.m. Closed meeting . . . . . Conference Room A

JUSCANZ (Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities)

1.15–2.30 p.m. Closed meeting . . . . . Conference Room 7

African Group (Third Committee experts)

1.15–2.45 p.m. Closed meeting . . . . . Conference Room 10

Arab Group (at the expert level)

1.15–3.15 p.m. Closed meeting . . . . . Conference Room D

Group of 77 (on Committee for Programme and Coordination matters)

2–2.45 p.m. Closed meeting . . . . . Conference Room 5

Other activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Briefing on the meeting on reform of the human rights treaty body system, held in Malbun (Liechtenstein) from 14 to 16 July 2006 (organized by the Office of the High Commissioner for Human Rights)

Today, 15 August 2006, from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 6.

[All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Sharon Brandstein, OHCHR (tel. 1 (212) 963-7021).]

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Tuesday, 15 August 2006

Room S-226

12 noon — Press briefing by the Spokesman

1.15 p.m. — H.E. Mr. Don MacKay (New Zealand), Chairman of the Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities (on the final phase of negotiations of the Convention)

Forthcoming official meetings

General Assembly

High-level Meeting on the midterm review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010

Preparatory Meeting of Experts

The Preparatory Meeting of Experts for the High-level Meeting on the midterm review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 (18-19 September 2006) will meet from Tuesday, 5, to Thursday, 7 September 2006.

Economic and Social Council

United Nations Children's Fund

Executive Board

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (6-8 September 2006) will take place on Friday, 25 August at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work for the session are contained in document E/ICEF/2006/18. All delegations are invited to attend.

Second regular session for 2006

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 6-8 September 2006, in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2006/18. All documentation for the session is available on the UNICEF Web site (www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html).

Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Wednesday, 30 August 2006. In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedures and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Pre-session informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the first regular session 2006, on Thursday, 24 August 2006 from 11 a.m. to 12 noon in Conference Room 8.

Second regular session 2006

The second regular session 2006 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday, 11 to Friday, 15 September 2006 in Conference Room 2. The provisional agenda, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2006/L.3. Member States as well as Observers and other organizations are requested to fax their credentials to the secretariat of the UNDP/UNFPA Executive Board (fax 1 (212) 906-5634) as early as possible, but not later than Friday, 1 September 2006.

Executive Boards of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund and of the United Nations Children's Fund
Informal briefing

There will be a joint informal briefing for the members of the Executive Boards of UNDP/UNFPA and of UNICEF on the jointly elaborated conference room paper on "Options to further improve and streamline the current harmonized country programming cycle" on Monday, 28 August 2006 from 11 a.m. to 12.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Interested delegations are invited to attend.

General Assembly
Sixty-first session

High-level Dialogue on International Migration and Development (14–15 September 2006)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the High-level Dialogue, to be held from Thursday, 14 September, to Friday, 15 September 2006, are kindly requested to contact Ms. Carmencita Dizon (tel. 1 (212) 963-5063; room S-2994B). Requests may also be sent by fax at 1 (212) 963-3783; or by e-mail to dizon@un.org.

General Assembly
Sixty-first session

High-level Meeting on the midterm comprehensive global review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 (18–19 September 2006)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the High-level Meeting, to be held from Monday, 18 September, to Tuesday, 19 September 2006, are kindly requested to contact Ms. Carmencita Dizon (tel. 1 (212) 963-5063; room S-2994B). Requests may also be sent by fax at 1 (212) 963-3783; or by e-mail to dizon@un.org.

[*Note:* On Tuesday, 19 September, the High-level Meeting will be convened in plenary only for one hour to adopt the outcome document.]

General Assembly
Sixty-first session

General debate (19–22, 25-29 September 2006)

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the sixty-first regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that, in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

JUSCANZ (Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities)

Thursday, 17 August 2006 from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 7;

Tuesday, 22 August 2006 from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 7; and

Thursday, 24 August 2006 from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 7.

Other forthcoming activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Panel discussion on "Political empowerment of people with disabilities worldwide" (organized by the United States Mission)

Wednesday, 16 August 2006, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 6.

[All are invited to attend. For further information, please contact the United States Mission (Ms. Millie Meyers (tel. 1 (212) 415-4085; meyersm@state.gov); or Ms. Peggy Kerry (tel. 1 (212) 415-4084; kerryp@state.gov)).]

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 2 August 2006, and for the rest of the month, the presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council (www.un.org/Docs/sc).

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (room S-394).

Summary of official meetings

Monday, 14 August 2006

General Assembly

Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities
Eighth session

1st meeting *Opening of the session* [1]

The Chairman made a statement.

Adoption of the agenda [2]

The Committee adopted its provisional agenda, as contained in document A/AC.265/2006/L.4.

Organization of work [3]

The Committee adopted its organization of work, as contained in the document A/AC.265/2006/L.5.

Consideration of the working text as contained in the report of the Ad Hoc Committee on its seventh session (A/AC.265/2006/2, annex II) [4]

The Committee began its consideration of the item.

2nd meeting — The Committee continued its consideration of agenda item 4.

Economic and Social Council

Committee for Programme and Coordination
Forty-sixth session

2nd meeting (closed) *Election of officers* [1]

The Chairman informed the Committee that due to unforeseen circumstances, Mr. Igor V. Fisenko (Belarus), Rapporteur of the Committee had to resign.

The Committee then elected, by acclamation, Mr. Valery Zhdanovich (Belarus), Rapporteur of the Committee.

The Committee also elected, by acclamation, Mr. Ahmed Farooq (Pakistan) and Mr. Ron Adam (Israel) as Vice-Chairmen of the Committee.

Corrigenda

Economic and Social Council

Substantive session of 2006

Corrigendum to the summary of the 42nd meeting of the Economic and Social Council (see *Journal* No. 145, p. 11):

The fifth paragraph *should read* as follows:

> Statements in explanation of vote after the vote were made by the representatives of the United States, the Russian Federation, Japan, India and Canada.
>
> A statement was made by observer for the Syrian Arab Republic.

The sub-item under agenda item 14:

Social and human rights questions [14]

(e) Human rights

should read as follows:

(g) Human rights

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

International Convention for the Suppression of Terrorist Bombings. New York, 15 December 1997

Objection to the reservation made by Egypt upon ratification: Germany (11 August 2006)[1]

Objection to the reservation made by Egypt upon ratification: Netherlands (14 August 2006)[1]

International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism. New York, 9 December 1999

Objection to the understanding made by Bangladesh upon accession: Germany (11 August 2006)[1]

Treaty event

Multilateral Treaty Framework: An invitation to Universal Participation
Focus 2006: Crossing Borders

United Nations Headquarters
(13-15 September 2006)

It is recalled that a series of successful treaty events have been held annually at United Nations Headquarters commencing with the Millennium Summit in September 2000.

The General Assembly has decided to convene a High-Level Dialogue on international migration and development during its sixty-first session. Consistent with the Organization's objectives of consolidating and advancing the international rule of law, and consistent with the High-Level Dialogue on international migration and related issues, the theme for the Focus 2006 Treaty Event will be "Crossing Borders".

The Treaty Event will take place in parallel with the High-Level Dialogue at Headquarters from 13 to 15 September 2006. The list of treaties being highlighted this year has been circulated by depositary notification C.N.136.2006 dated 10 February 2006. As is customary, it will be possible to undertake treaty actions with regard to any treaty deposited with the Secretary-General during the Treaty Event. Necessary facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations intending to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General during the Treaty Event may wish to inform their Governments accordingly for the purpose of completing the requisite domestic procedures.

Under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full

[1] Date of receipt of the relevant documents.

powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities. Likewise, instruments of ratification, acceptance, approval or accession must be issued and signed by the same authorities.

Further information concerning the Focus 2006 Treaty Event is available on the United Nations Treaty Collection Web site (http://untreaty.un.org) and at the Treaty Section, Office of Legal Affairs (contact Ms. Sherry Holbrook or Mr. Bradford Smith at 1 (212) 963-5047). Information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the Treaty Handbook, which is also available on the United Nations Treaty Collection website.

Intergovernmental Agreement on the Trans-Asian Railway Network
Jakarta, 12 April 2006

Opening for signature

The above Agreement was adopted by the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific at its sixty-second session by resolution number 62/4 on the Intergovernmental Agreement on the Trans-Asian Railway Network, held in Jakarta, Indonesia, on 12 April 2006.

It shall be open for signature by States, which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, at Busan, Republic of Korea, from 10 to 11 November 2006, during the Ministerial Conference on Transport, and thereafter at United Nations Headquarters in New York from 16 November to 31 December 2008.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as feasible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued and signed by one of these authorities. Full powers are distinct from credentials. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify and, as necessary, provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *August 2006* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Cameroon
H.E. Mr. Martin Belinga-Eboutou

Asian States:
Maldives
H.E. Mr. Mohamed Latheef

Eastern European States:
Azerbaijan
H.E. Mr. Yashar Aliyev

Latin American and Caribbean States:
Dominica
H.E. Mr. Crispin S. Gregoire

Western European and other States:
Israel
H.E. Mr. Dan Gillerman

Daily list of

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Monday, 14 August 2006.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Sixtieth session
A/60/PV.92	Meeting held on 30 June 2006, 9.25 p.m. [S]
General Assembly	**Documents**
	Sixtieth session
A/60/845	Items 106, 107 and 108 — Crime prevention and criminal justice — International drug control — Measures to eliminate international terrorism — Letter dated 24 April 2006 from the Permanent Representative of Egypt to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

A/60/966–S/2006/605 Item 14 — The situation in the Middle East — Identical letters dated 1 August 2006 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

A/60/974–S/2006/639 Item 14 — The situation in the Middle East — Identical letters dated 11 August 2006 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council — Annex to the identical letters dated 11 August 2006 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

Sixty-first session

A/61/153* Reissued for technical reasons [A C E F R S]

A/61/161 Item 82 of the provisional agenda — Developments in the field of information and telecommunications in the context of international security — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

A/61/163 Item 88 (e) of the provisional agenda — Review and implementation of the Concluding Document of the Twelfth Special Session of the General Assembly — United Nations Regional Centre for Peace and Disarmament in Asia and the Pacific — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

A/61/230 Item 54 (b) of the provisional list — Globalization and interdependence: international migration and development — Letter dated 31 March 2006 from the Permanent Representative of Benin to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Security Council	**Documents**
A/60/966–S/2006/605	Identical letters dated 1 August 2006 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2006/632	Letter dated 8 August 2006 from the Permanent Representative of Honduras to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/60/974–S/2006/639	Identical letters dated 11 August 2006 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council — Annex to the identical letters dated 11 August 2006 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2006/640	7-Power draft resolution [A C E F R S]
S/Agenda/5511	Provisional agenda [A C E F R S]
S/RES/1701 (2006)	Adopted by the Security Council at its 5511th meeting [A C E F R S]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Documents

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirty-sixth session

CEDAW/C/2006/III/WGCOP/L.1
Working Group on Communications under the Optional Protocol — Report of the Working Group on Communications under the Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women on its eighth session [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

Second regular session 2006

DP/2006/37 Item 2 of the provisional agenda — Financial, budgetary and administrative matters — Annual review of the financial situation, 2005 — Report of the Administrator [A C E F R S]

DP/2006/38 Item 2 of the provisional agenda — Financial, administrative and budgetary matters — Information on United Nations system technical cooperation expenditures, 2005 [A C E F R S]

DP/DCP/SEN/1 Item 3 of the provisional agenda — Country programmes and related matters — Draft country programme document for Senegal (2007-2011) [E F S (only)]

DP/DCP/ZMB/1 Item 3 of the provisional agenda — Country programmes and related matters — Draft country programme document for Zambia (2007-2010) [E F S (only)]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Lilian Delgado (e-mail journal@un.org; fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-0493 and 963-3888)

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2006/156

Mardi 15 août 2006

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Mardi 15 août 2006

Conseil de sécurité

10 heures — 5512e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation au Timor-Leste

Rapport sur le Timor-Leste présenté par le Secrétaire général en application de la résolution 1690 (2006) du Conseil de sécurité (S/2006/628)

Matin[1] — 5513e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation concernant Haïti

Rapport du Secrétaire général sur la Mission des Nations Unies pour la stabilisation en Haïti (S/2006/592)

[1] À l'issue de la 5512e séance.

Assemblée générale

Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des handicapés
Huitième session

10 à 13 heures — 3e séance — Salle de conférence 4

15 à 18 heures — 4e séance — Salle de conférence 4

Examen du texte de travail reproduit dans le rapport du Comité spécial sur sa septième session (A/AC.265/2006/2, annexe II) [4]

[Documentation : A/AC.265/2006/L.4, A/AC.265/2006/L.5, A/AC.265/2006/2 et A/AC.265/2006/CRP.5]

[*Note* : On peut consulter la liste des activités parallèles à l'occasion de la huitième session du Comité spécial à l'adresse www.un.org/esa/socdev/enable/rights/ahc8.htm.]

06-44130

Conseil économique et social

Comité du programme et de la coordination
Quarante-sixième session

10 heures — 4e séance (privée) — Salle de conférence 3

1. Organisation des travaux

2. Questions de coordination [4]

b) Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique

Rapport du Corps commun d'inspection [5]

Rapport du Secrétaire général sur l'engagement du système des Nations Unies en faveur du Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique (E/AC.51/2006/6)

Autres mesures visant à renforcer l'appui du système des Nations Unies au Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique, ainsi que les observations du Secrétaire général sur cette question et celles du Conseil des chefs de secrétariat des organismes des Nations Unies pour la coordination (A/61/69 et A/61/69/Add.1)

Introduction et débat général

3. Questions de coordination [4]

a) Rapport du Conseil des chefs de secrétariat des organismes des Nations Unies pour la coordination

Rapport d'ensemble annuel pour 2005/06 du Conseil des chefs de secrétariat des organismes des Nations Unies pour la coordination (E/2006/66)

Introduction et débat général

Matin[1] jusqu'à 13 heures — Consultations officieuses (privées) — Salle de conférence 5

15 à 18 heures — Consultations officieuses (privées) — Salle de conférence 5

Rationalisation des méthodes de travail et des procédures du Comité du programme et de la coordination dans le cadre de son mandat [6]

[1] A l'issue de la 4e séance du Comité du programme et de la coordination.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trente-sixième session

Chambre A

10 à 13 heures — 747e séance — Salle du Conseil de tutelle

15 à 17 heures — 748e séance — Salle du Conseil de tutelle

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Présentation du rapport unique (valant cinquième et sixième rapports périodiques) des Philippines (CEDAW/C/PHI/5-6)

Groupe de travail de la Chambre A

17 à 18 heures — Séance privée — Salle du Conseil de tutelle

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Chambre B

10 à 13 heures — 747e séance — Salle de conférence 2

15 à 17 heures — 748e séance — Salle de conférence 2

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Présentation du rapport unique (valant deuxième et troisième rapports périodiques) de la Géorgie (CEDAW/C/GEO/2-3)

Groupe de travail de la Chambre B

17 à 18 heures — Séance privée — Salle de conférence 2

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Mardi 15 août 2006

Groupe JUSCANZ (sur le Programme d'action pour les pays les moins avancés)

9 à 10 heures — Réunion privée — Salle de conférence A

Groupe JUSCANZ (Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des handicapés)

13 h 15 à 14 h 30 — Réunion privée — Salle de conférence 7

Groupe africain (experts de la Troisième Commission)

13 h 15 à 14 h 45 Réunion privée Salle de conférence 10

Groupe arabe (au niveau des experts)

13 h 15 à 15 h 15 Réunion privée Salle de conférence D

Groupe des 77 (sur des questions relevant du Comité du programme et de la coordination)

14 heures à 14 h 45 Réunion privée Salle de conférence 5

Autres activités

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Réunion d'information sur la réunion sur la réforme du système des organes créés en vertu d'instruments internationaux relatifs aux droits de l'homme, tenue à Malbun (Liechtenstein) du 14 au 16 juillet 2006 (organisée par le Haut Commissariat aux droits de l'homme)

Aujourd'hui 15 août 2006 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 6.

[Tous sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Sharon Brandstein, Haut Commissariat aux droits de l'homme (tél. 1 (212) 963-7021).]

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Mardi 15 août 2006

Salle S-226

Midi Point de presse du Porte-parole

13 h 15 S.E. M. Don MacKay (Nouvelle-Zélande), Président du Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des handicapés (sur la phase finale des négociations de la convention)

Séances officielles à venir

Assemblée générale

Réunion de haut niveau sur l'examen à moyen-terme de la mise en œuvre du Programme d'action pour les pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010

Réunion préparatoire des experts

La Réunion préparatoire des experts pour la Réunion de haut niveau sur l'examen à moyen-terme de la mise en œuvre du Programme d'action pour les pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010 (18–19 septembre 2006) aura lieu du mardi 5 au jeudi 7 septembre 2006.

Conseil économique et social

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion d'information de pré-session

Une réunion d'information officieuse de pré-session sur les questions principales à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (6-8 septembre 2006) aura lieu le vendredi 25 août à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2006/18. Toutes les délégations sont invitées.

Deuxième session ordinaire

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 6 au 8 septembre 2006 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2006/18. On peut consulter une version préliminaire de toute la documentation de la session sur le site Web : www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html.

Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le mercredi 30 août 2006. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations officieuses de présession

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra ses consultations officieuses de présession sur toutes les questions à l'ordre du jour de la première session ordinaire de 2006, le jeudi 24 août 2006 de 11 heures à midi dans la salle de conférence 8.

Deuxième session ordinaire de 2006

La deuxième session ordinaire de 2006 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du lundi 11 au vendredi 15 septembre 2006 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2006/L.3. Les États Membres, ainsi que les observateurs et autres organisations sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration du PNUD/FNUAP (télécopie 1 (212) 906-5634), le plus tôt possible, mais au plus tard le vendredi 1er septembre 2006.

Conseils d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population et du Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Réunion d'information officieuse

Une réunion d'information officieuse des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP et de l'UNICEF sur le document de séance établi conjointement sur le thème "Moyens d'améliorer et de rationaliser encore le cycle harmonisé de programmation de pays", aura lieu le lundi 28 août 2006 de 11 heures à midi 30 dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées sont invitées.

Assemblée générale

Soixante et unième session

Dialogue de haut niveau sur les migrations internationales et le développement (14–15 septembre 2006)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le Dialogue de haut niveau, qui aura lieu du jeudi 14 septembre au vendredi 15 septembre 2006, sont priées de prendre contact avec Mme Carmencita Dizon (tél. 1 (212) 963-5063; bureau S-2994B). Les demandes peuvent être également envoyées par télécopie (1 (212) 963-3783); ou par courriel (dizon@un.org).

Assemblée générale
Soixante et unième session

Réunion de haut niveau sur l'examen global approfondi à mi-parcours de la mise en oeuvre du Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010 (18–19 septembre 2006)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour la réunion de haut niveau, qui aura lieu du lundi 18 septembre au mardi 19 septembre 2006, sont priées de prendre contact avec Mme Carmencita Dizon (tél. 1 (212) 963-5063; bureau S-2994B). Les demandes peuvent être également envoyées par télécopie (1 (212) 963-3783); ou par courriel (dizon@un.org).

[*Note* : Le mardi 19 septembre, la Réunion de haut niveau se réunira en plénière pour une heure seulement, en vue d'adopter le document final.]

Assemblée générale
Soixante et unième session

Débat général (19–22, 25–29 septembre 2006)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour le débat général de la soixante et unième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (Bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Groupe JUSCANZ (Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des handicapés)

Jeudi 17 août 2006 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 7;

Mardi 22 août 2006 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 7; et

Jeudi 24 août 2006 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 7.

Autres activités à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Table ronde sur le thème "Autonomie politique des personnes handicapées dans le monde entier" (organisée par la Mission des États-Unis)

Mercredi 16 août 2006 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec la Mission des États-Unis (Mme Millie Meyers (tél. 1 (212) 415-4085; meyersm@state.gov); ou Mme Peggy Kerry (tél. 1 (212) 415-4084; kerryp@state.gov)).]

Réunion d'information à l'intention des ONG sur l'état des discussions de la huitième session du Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées (organisée par la Mission des États-Unis)

Vendredi 18 août 2006 de 14 heures à 14 h 45 dans la salle de conférence A.

Séminaire sur le thème "Investissement étranger direct pour le financement du développement" (organisé par l'UNITAR et l'Université Seton Hall)

Mardi 22 et mercredi 23 août 2006 de 9 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence D.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de visiter l'adresse www.unitarny.org; ou de prendre contact avec M. Vasu Vaitla (tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196; courriel vaitla@un.org).]

Colloque UNITAR/Intel sur les questions de politique générale pour le développement relevant des TIC : Logiciels libres, sécurité informatique et leadership en matière de technologies de l'information

Du mardi 29 août au jeudi 31 août 2006 de 9 à 18 heures dans la salle de conférence 8.

[Pour des informations complémentaires, prière de visiter l'adresse www.unitarny.org/en/symposium.html; ou de prendre contact avec Mme Amy Weesner (tél. 1 (212) 963-3021 ou 963-9196; courriel weesner@un.org).]

Série d'ateliers UNITAR/FNUAP/OIM sur des questions clés relatives aux migrations : Atelier sur le thème "Migrations irrégulières" (organisé conjointement avec le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés)

Mercredi 30 août 2006 de 9 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 10.

[Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Sarah Rosengaertner (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021; courriel rosengaertner@un.org).]

Avis

Assemblée générale

Disposition des places pour la soixante et unième session ordinaire

Le mardi 1er août 2006, selon la pratique établie, le Secrétaire général a procédé à un tirage au sort pour déterminer quel État doit occuper la première place dans la salle de l'Assemblée générale. Le sort ayant désigné Sao Tomé-et-Principe, la délégation de ce pays occupera la première place à la droite du Président et les autres pays suivront dans l'ordre alphabétique anglais. La même disposition sera observée dans le cas des grandes commissions.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mercredi 2 août 2006, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité (www.un.org/french/docs/cs/).

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (salle S-394).

Aperçu des séances officielles

Lundi 14 août 2006

Assemblée générale

Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des handicapés
Huitième session

1re séance

Ouverture de la session . . . . . [1]

Le Président fait une déclaration.

Adoption de l'ordre du jour . . . . . [2]

Le Comité adopte son ordre du jour provisoire, tel qu'il figure dans le document A/AC.265/2006/L.4.

Organisation des travaux . . . . . [3]

Le Comité adopte l'organisation de ses travaux, telle qu'elle figure dans le document A/AC.265/2006/L.5.

Examen du texte de travail reproduit dans le rapport du Comité spécial sur la septième session (A/AC.265/2006/2, annexe II) . . . . . [4]

Le Comité commence l'examen de la question.

2e séance

Le Comité poursuit l'examen du point 4 de l'ordre du jour.

Conseil économique et social

Comité du programme et de la coordination
Quarante-sixième session

2e séance (privée)

Élection du Bureau . . . . . [1]

Le Président informe le Comité que, face à des circonstances imprévues, M. Igor V. Fisenko (Bélarus), Rapporteur du Comité, a dû démissionner.

Par acclamation, le Comité élit M. Valery Zhdanovich (Bélarus) Rapporteur du Comité.

Par acclamation, le Comité élit également M. Ahmed Farooq (Pakistan) et M. Ron Adam (Israël) Vice-Présidents du Comité.

Rectificatifs

Conseil économique et social

Session de fond de 2006

Rectificatif à l'aperçu de la 42e séance du Conseil économique et social (voir *Journal* No 2006/145, p. 11) :

Le septième paragraphe sous le point 11 de l'ordre du jour *doit se lire* comme suit :

> Les représentants des États-Unis, de la Fédération de Russie, du Japon, de l'Inde et du Canada font des déclarations expliquant les raisons de leur vote après le scrutin.
>
> Une déclaration est faite par l'observateur de la République arabe syrienne.

Rectificatif à l'aperçu de la 42e séance du Conseil économique et social (voir *Journal* No 2006/145, p. 12) :

L'alinéa sous le point 14 de l'ordre du jour :

> *Questions sociales et questions relatives aux droits de l'homme* . . . . . [14]
>
> *e) Droits de l'homme*

doit se lire comme suit :

> *g) Droits de l'homme*

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif. New York, 15 décembre 1997

Objection à la réserve formulée par l'Égypte lors de la ratification : Allemagne (11 août 2006[1])

Objection à la réserve formulée par l'Égypte lors de la ratification : Pays-Bas (14 août 2006[1])

Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme. New York, 9 décembre 1999

Objection à l'entente formulée par le Bangladesh lors de l'adhésion : Allemagne (11 août 2006[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Cérémonie de signature et de dépôt des traités

Traités multilatéraux : Pour une participation universelle
Thème 2006 : Franchir les frontières

Siège de l'Organisation des Nations Unies
(13-15 septembre 2006)

Nous tenons à rappeler le succès remporté pour les Cérémonies de signature et de dépôt des traités organisées chaque année au Siège de l'Organisation des Nations Unies depuis le Sommet du millénaire en septembre 2000.

Cette année, l'Assemblée générale a décidé de consacrer un débat de haut niveau sur le thème de la migration internationale et du développement pendant sa soixante et unième session. Conformément aux objectifs que s'est fixés l'Organisation de consolider et de faire progresser la règle de droit international, et parallèlement au débat de haut niveau sur la migration internationale et les questions y relatives, le thème de la Cérémonie des traités pour 2006 sera "Franchir les frontières".

La Cérémonie des traités se tiendra en marge du Dialogue de haut niveau organisé au Siège du 13 au 15 septembre 2006. La liste des traités retenus cette année a été transmise par notification dépositaire C.N.136.2006, datée du 10 février 2006. Comme à l'accoutumée, il sera possible d'accomplir des formalités conventionnelles relatives à n'importe quel traité déposé auprès du Secrétaire général durant la Cérémonie. Les arrangements nécessaires, comprenant la couverture médiatique, seront mis à disposition afin que les formalités conventionnelles liées aux traités se déroulent dans une atmosphère de solennité.

Les délégations, qui ont l'intention de signer ou de déposer des instruments liés aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général, souhaiteront sans doute en informer leur gouvernement afin qu'il puisse faire le nécessaire au niveau interne.

Selon la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères peuvent, en vertu de leurs fonctions, signer les traités au nom de l'État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants, nommément désignés, qui souhaitent signer des traités doivent être en possession des pleins pouvoirs appropriés, signés par l'une de ces autorités, qui les autorisent expressément à signer des traités spécifiés. De même, les instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion doivent être autorisés et signés par les mêmes autorités.

De plus amples informations sur le thème 2006 de la Cérémonie des traités sont disponibles sur le site Internet de la Collection des traités des Nations Unies à l'adresse http://untreaty.un.org et à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques (contacts : Mme Sherry Holbrook ou M. Bradford Smith; tél. 1 (212) 963-5047). Les informations concernant les conditions pour les pleins pouvoirs et le dépôt des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (incluant les modèles d'instruments) peuvent être trouvées dans le Manuel des traités, qui est aussi disponible sur le site Internet de la Collection des traités des Nations Unies.

Accord intergouvernemental sur le réseau du chemin de fer transasiatique
Jakarta, 12 avril 2006

Ouverture à la signature

L'Accord susmentionné a été adopté par la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique à sa soixante-deuxième session par la résolution 62/4 sur l'Accord intergouvernemental sur le réseau du chemin de fer transasiatique, tenue à Jakarta (Indonésie) le 12 avril 2006.

L'Accord sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale des Nations Unies pour l'Asie et le Pacifique, à Busan (République de Corée), du 10 au 11 novembre 2006, durant la Conférence ministérielle sur le transport, et par la suite au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York, du 16 novembre au 31 décembre 2008.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, seront préparées et diffusées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs, délivrés et signés par l'une de ces trois autorités mentionnées ci dessus, autorisant expressément un représentant nommé à signer un traité spécifié. Les pleins pouvoirs sont différents des lettres de créances. Les lettres de créances ne constituent pas, à elles seules, une autorisation à l'effet de signer un traité.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et, si possible, fournir à l'avance des copies des pleins pouvoirs à la Section des Traités, Bureau des affaires juridiques, au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'*août 2006* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Cameroun
S.E. M. Martin Belinga-Eboutou

États d'Asie :
Maldives
S.E. M. Mohamed Latheef

États d'Europe orientale :
Azerbaïdjan
S.E. M. Yashar Aliyev

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Dominique
S.E. M. Crispin S. Gregoire

États d'Europe occidentale et autres États :
Israël
S.E. M. Dan Gillerman

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le lundi 14 août 2006.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Soixantième session
A/60/PV.92	Séance tenue le 30 juin 2006, 21 h 25 [E]
Assemblée générale	**Documents**
	Soixantième session
A/60/845	Points 106, 107 et 108 — Prévention du crime et justice pénale — Contrôle international des drogues — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Lettre datée du 24 avril 2006, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Égypte auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/60/966–S/2006/605	Point 14 — La situation au Moyen-Orient — Lettres identiques datées du 1er août 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par la Chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/60/974–S/2006/639	Point 14 — La situation au Moyen-Orient — Lettres identiques datées du 11 août 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par la Chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies — Annexe aux lettres identiques datées du 11 août 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par la Chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Soixante et unième session

A/61/153*	Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]
A/61/161	Point 82 de l'ordre du jour provisoire — Les progrès de l'informatique et de la télématique et la question de la sécurité internationale — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/61/163	Point 88 e) de l'ordre du jour provisoire — Examen et application du Document de clôture de la douzième session extraordinaire de l'Assemblée générale — Centre régional des Nations Unies pour la paix et le désarmement en Asie et dans le Pacifique — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/61/230	Point 54 b) de la liste provisoire — Mondialisation et interdépendance : migrations internationales et développement — Lettre datée du 31 mars 2006, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Bénin auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
A/60/966–S/2006/605	Lettres identiques datées du 1er août 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par la Chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2006/632	Lettre datée du 8 août 2006, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Honduras auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/60/974–S/2006/639	Lettres identiques datées du 11 août 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par la Chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies — Annexe aux lettres identiques datées du 11 août 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par la Chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2006/640	Projet de résolution (7 puissances) [A A C E F R]
S/Agenda/5511	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
S/RES/1701 (2006)	Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 5511e séance [A A C E F R]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Documents

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trente-sixième session

CEDAW/C/2006/III/WGCOP/L.1
Groupe de travail des communications présentées conformément au Protocole facultatif — Rapport du Groupe de travail des communications présentées conformément au Protocole facultatif se rapportant à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes sur sa huitième session [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Deuxième session ordinaire de 2006

DP/2006/37 Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Questions financières, budgétaires et administratives — Examen annuel de la situation financière, 2005 — Rapport de l'Administrateur [A A C E F R]

DP/2006/38 Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Questions financières, administratives et budgétaires — Dépenses engagées par le système des Nations Unies au titre de la coopération technique en 2005 [A A C E F R]

DP/DCP/SEN/1 Point 3 de l'ordre du jour provisoire — Programmes de pays et questions connexes — Projet de descriptif de programme de pays pour le Sénégal (2007-2011) [anglais E F (seulement)]

DP/DCP/ZMB/1 Point 3 de l'ordre du jour provisoire — Programmes de pays et questions connexes — Projet de descriptif de programme de pays de la Zambie (2007-2010) [anglais E F (seulement)]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Lilian Delgado (courriel journal@un.org; télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-0493 et 963-3888).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2006/157

Wednesday, 16 August 2006

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Wednesday, 16 August 2006

Security Council

10 a.m.	Consultations of the whole (closed)	Consultations Room
	Somalia	
	Other matters	

General Assembly

Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities
Eighth session

10 a.m.–1 p.m.	5th meeting	Conference Room 4
3–6 p.m.	6th meeting	Conference Room 4

Consideration of the working text as contained in the report of the Ad Hoc Committee on its seventh session (A/AC.265/2006/2, annex II) [4]

[Documentation: A/AC.265/2006/L.4, A/AC.265/2006/L.5, A/AC.265/2006/2 and A/AC.265/2006/CRP.5]

[*Note*: The list of side events on the occasion of the eighth session of the Ad Hoc Committee can be consulted at www.un.org/esa/socdev/enable/rights/ahc8.htm.]

06-44131

Economic and Social Council

Committee for Programme and Coordination

Forty-sixth session

10 a.m. 6th meeting (closed) Conference Room 3

1. Coordination questions [4]

(b) New Partnership for Africa's Development

Report of the Joint Inspection Unit [5]

Report of the Secretary-General on the United Nations system support for the New Partnership for Africa's Development (E/AC.51/2006/6)

Further measures to strengthen United Nations system support for the New Partnership for Africa's Development and the comments thereon by the Secretary-General and those of the United Nations system Chief Executives Board for Coordination (A/61/69 and A/61/69/Add.1)

Conclusion of general discussion

2. Programme questions [3]

(a) Programme performance of the United Nations for the biennium 2004-2005

Report of the Secretary-General on the programme performance of the United Nations for the biennium 2004-2005 (A/61/64)

Introduction and general discussion

Morning[1]–1 p.m. Informal consultations (closed) Conference Room 5

3–6 p.m. Informal consultations (closed) Conference Room 5

Programme questions [3]

(d) Evaluation

Report of the Office of Internal Oversight Services on the thematic evaluation of knowledge management networks in the pursuit of the goals of the Millennium Declaration (E/AC.51/2006/2)

Report of the Office of Internal Oversight Services on the usefulness of the pilot thematic evaluation (E/AC.51/2006/3)

Report of the Office of Internal Oversight Services on an in-depth evaluation of political affairs (E/AC.51/2006/4)

Report of the Office of Internal Oversight Services on the triennial review of the implementation of recommendations made by the Committee for Programme and Coordination at its forty-third session on the in-depth evaluation of the programme on the law of the sea and ocean affairs (E/AC.51/2006/5)

Report of the Office of Internal Oversight Services on strengthening the role of evaluation and the application of evaluation findings on programme design, delivery and policy directives (A/61/83 and A/61/83/Corr.1)

[1] To be held following the adjournment of the 6th meeting of the Committee for Programme and Coordination.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirty-sixth session

Chamber A

10 a.m.–1 p.m. 749th meeting — Trusteeship Council Chamber

3–5 p.m. 750th meeting — Trusteeship Council Chamber

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Introduction of the fourth periodic report of Chile (CEDAW/C/CHI/4)

Working Group of Chamber A

5–6 p.m. Closed meeting — Trusteeship Council Chamber

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Chamber B

10 a.m.–1 p.m. 749th meeting — Conference Room 2

3–5 p.m. 750th meeting — Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Introduction of the combined second and third periodic report of the Republic of Moldova (CEDAW/C/MDA/2-3)

Working Group of Chamber B

5–6 p.m. Closed meeting — Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States Parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of theUnited Nations.

Wednesday, 16 August 2006

African Group (Third Committee experts)

1.15–2.45 p.m. Closed meeting — Economic and Social Council Chamber

Other activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Panel discussion on "Political empowerment of people with disabilities worldwide" (organized by the United States Mission)

Today, 16 August 2006, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 6.

[All are invited to attend. For further information, please contact the United States Mission (Ms. Millie Meyers (tel. 1 (212) 415-4085; meyersm@state.gov); or Ms. Peggy Kerry (tel. 1 (212) 415-4084; kerryp@state.gov)).]

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Wednesday, 16 August 2006

Room S-226

Guest at 12 noon — Mr. François Lonseny Fall, Special Representative of the Secretary-General for Somalia

Forthcoming official meetings

General Assembly

High-level Meeting on the midterm review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010

Preparatory Meeting of Experts

The Preparatory Meeting of Experts for the High-level Meeting on the midterm review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 (18-19 September 2006) will meet from Tuesday, 5, to Thursday, 7 September 2006.

Economic and Social Council

United Nations Children's Fund

Executive Board

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (6-8 September 2006) will take place on Friday, 25 August at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work for the session are contained in document E/ICEF/2006/18. All delegations are invited to attend.

Second regular session for 2006

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 6-8 September 2006, in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2006/18. All documentation for the session is available on the UNICEF Web site (www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html).

Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Wednesday, 30 August 2006. In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedures and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Pre-session informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the second regular session 2006, on Thursday, 24 August 2006 from 11 a.m. to 12 noon in Conference Room 8.

Second regular session 2006

The second regular session 2006 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday, 11 to Friday, 15 September 2006 in Conference Room 2. The provisional agenda, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2006/L.3. Member States as well as Observers and other organizations are requested to fax their credentials to the secretariat of the UNDP/UNFPA Executive Board (fax 1 (212) 906-5634) as early as possible, but not later than Friday, 1 September 2006.

Executive Boards of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund and of the United Nations Children's Fund
Informal briefing

There will be a joint informal briefing for the members of the Executive Boards of UNDP/UNFPA and of UNICEF on the jointly elaborated conference room paper on "Options to further improve and streamline the current harmonized country programming cycle" on Monday, 28 August 2006 from 11 a.m. to 12.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Interested delegations are invited to attend.

General Assembly
Sixty-first session

High-level Dialogue on International Migration and Development (14–15 September 2006)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the High-level Dialogue, to be held from Thursday, 14 September, to Friday, 15 September 2006, are kindly requested to contact Ms. Carmencita Dizon (tel. 1 (212) 963-5063; room S-2994B). Requests may also be sent by fax at 1 (212) 963-3783; or by e-mail to dizon@un.org.

General Assembly
Sixty-first session

High-level Meeting on the midterm comprehensive global review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 (18–19 September 2006)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the High-level Meeting, to be held from Monday, 18 September, to Tuesday, 19 September 2006, are kindly requested to contact Ms. Carmencita Dizon (tel. 1 (212) 963-5063; room S-2994B). Requests may also be sent by fax at 1 (212) 963-3783; or by e-mail to dizon@un.org.

[*Note:* On Tuesday, 19 September, the High-level Meeting will be convened in plenary only for one hour to adopt the outcome document.]

General Assembly
Sixty-first session

General debate (19–22, 25–29 September 2006)

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the sixty-first regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that, in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

JUSCANZ (Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities)

Thursday, 17 August 2006 from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 7;

Tuesday, 22 August 2006 from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 7; and

Thursday, 24 August 2006 from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 7.

Other forthcoming activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Wreath-laying ceremony to commemorate the third anniversary of the Baghdad bombing (organized by the United Nations Staff Union)

Friday, 18 August 2006, at 10.15 a.m., in front of the memorial plaque located outside the meditation room in the public lobby of the General Assembly building.

[Members of Permanent Missions, agencies and organizations of the United Nations system and all Secretariat staff are invited to attend.]

Briefing for NGOs on the status of discussions of the eighth session of the Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities (organized by the United States Mission)

Friday, 18 August 2006, from 2 to 2.45 p.m. in Conference Room A.

Seminar on "Foreign Direct Investment for Development Financing" (organized by UNITAR and Seton Hall University)

Tuesday, 22 and Wednesday, 23 August 2006 from 9.30 a.m. to 6 p.m. in Conference Room D.

[All are invited. For further information, visit the Web site www.unitarny.org; or contact Mr. Vasu Vaitla (tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196; e-mail vaitla@un.org).]

UNITAR/Intel Symposium on ICT Policy Issues for Development: Free Open Source Software (FOSS), Information Security and IT Leadership

Tuesday, 29 August to Thursday, 31 August 2006, from 9 a.m. to 6 p.m. in Conference Room 8.

[For further information, visit the Web site: www.unitarny.org/en/symposium.html; or contact Ms. Amy Weesner (tel. 1 (212) 963-3021 or 963-9196; e-mail weesner@un.org).]

UNITAR/UNFPA/IOM Key Migration Issues Workshop Series: Workshop on "Irregular Migration" (organized jointly with UNHCR)

Wednesday, 30 August 2006, from 9 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 10.

[For further information, please contact Ms. Sarah Rosengärtner (room DC1-603, tel. 1 (212) 963-3021, rosengaertner@un.org).]

Announcements

General Assembly

Seating Protocol for the sixty-first regular session

On Tuesday, 1 August 2006, in accordance with established practice, the Secretary-General drew lots for the purpose of determining which Member State would occupy the first desk on the General Assembly floor. The name drawn was Sao Tome and Principe; consequently, the delegation of Sao Tome and Principe will sit at the first desk at the right of the President and the other countries will follow in the English alphabetical order. The same order will be observed in the Main Committees.

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 2 August 2006, and for the rest of the month, the presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council (www.un.org/Docs/sc).

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (room S-394).

Summary of official meetings

Tuesday, 15 August 2006

Security Council

5512th meeting

The situation in Timor-Leste

Report of the Secretary-General on Timor-Leste pursuant to Security Council resolution 1690 (2006) (S/2006/628)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Australia, Brazil, Cape Verde, Cuba, Finland, Indonesia, Malaysia, New Zealand, the Philippines, Portugal, Singapore and Timor-Leste, at their request, to participate in the consideration of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended invitations under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Ian Martin, Special Envoy of the Secretary-General for Timor-Leste, and to His Excellency Mr. Luis Fonseca, Executive Secretary of the Community of Portuguese Speaking Countries.

The Council began its consideration of the item and heard a statement by Mr. Ian Martin.

Statements were made by the representatives of the United Republic of Tanzania, Argentina, the United Kingdom, the Congo, China, Denmark, Japan, France, Qatar, the Russian Federation, Greece, the United States, Peru, Slovakia and by the President, speaking in his capacity as the representative of Ghana.

The Council heard a statement by His Excellency Mr. José Luis Guterres, Minister for Foreign Affairs and Cooperation of Timor-Leste.

The Council heard statements by the representatives of Finland (speaking on behalf of the European Union and the acceding countries Bulgaria and Romania; the candidate countries Turkey, Croatia and The former Yugoslav Republic of Macedonia; the countries of the Stabilisation and Association Process and potential candidates Bosnia and Herzegovina, Montenegro and Serbia; the EFTA countries Iceland, Liechtenstein and Norway and members of the European Economic Area; as well as Ukraine and the Republic of Moldova, which aligned themselves with this statement), Singapore, Portugal, Indonesia, Brazil, the Philippines, Malaysia, Cape Verde, Cuba, New Zealand and Australia.

The Council heard a statement by His Excellency Mr. Luis Fonseca.

5513th meeting

The question concerning Haiti

Report of the Secretary-General on the United Nations Stabilization Mission in Haiti (S/2006/592)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Haiti, at his request, to participate in the consideration of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2006/648, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council proceeded to the vote on the draft resolution (S/2006/648) before it.

Decision: The draft resolution (S/2006/648) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1702 (2006).

General Assembly

Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on the Protection and Promotion of the Rights and Dignity of Persons with Disabilities
Eighth session

3rd-4th meetings — *Consideration of the working text as contained in the report of the Ad Hoc Committee on its seventh session (A/AC.265/2006/2, annex II)* . . . . . [4]

The Committee continued its consideration of agenda item 4.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirty-sixth session

747th–748th meetings — *Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women* . . . . . [4]

The Committee in Chamber A considered the combined fifth and sixth periodic report of the Philippines (CEDAW/C/PHI/5-6).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by the Government.

By way of a constructive dialogue, members posed questions and delegates responded.

The Committee in Chamber B considered the combined second and third periodic report of Georgia (CEDAW/C/GEO/2-3).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by the Government.

By way of a constructive dialogue, members posed questions and delegates responded.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

European Agreement concerning the Work of Crews of Vehicles Engaged in International Road Transport (AETR). Geneva, 1 July 1970

Accession: Albania (20 July 2006)[1]

International Convention for the Suppression of Terrorist Bombings. New York, 15 December 1997

Objection to the reservations made by Egypt upon ratification: Italy (14 August 2006)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Agreement concerning the adoption of Uniform conditions for periodical technical inspections of wheeled vehicles and the reciprocal recognition of such inspections. Vienna, 13 November 1997

Rule No. 1. "Uniform provisions for periodical technical inspections of wheeled vehicles with regard to the protection of the environment". Geneva, 14 December 2001

Proposal of amendments to Rule No. 1: (15 August 2006)[1]

Treaty event

Multilateral Treaty Framework: An invitation to Universal Participation
Focus 2006: Crossing Borders

United Nations Headquarters
(13-15 September 2006)

It is recalled that a series of successful treaty events have been held annually at United Nations Headquarters commencing with the Millennium Summit in September 2000.

The General Assembly has decided to convene a High-Level Dialogue on international migration and development during its sixty-first session. Consistent with the Organization's objectives of consolidating and advancing the international rule of law, and consistent with the High-Level Dialogue on international migration and related issues, the theme for the Focus 2006 Treaty Event will be "Crossing Borders".

The Treaty Event will take place in parallel with the High-Level Dialogue at Headquarters from 13 to 15 September 2006. The list of treaties being highlighted this year has been circulated by depositary notification C.N.136.2006 dated 10 February 2006. As is customary, it will be possible to undertake treaty actions with regard to any treaty deposited with the Secretary-General during the Treaty Event. Necessary facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations intending to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General during the Treaty Event may wish to inform their Governments accordingly for the purpose of completing the requisite domestic procedures.

Under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities. Likewise, instruments of ratification, acceptance, approval or accession must be issued and signed by the same authorities.

Further information concerning the Focus 2006 Treaty Event is available on the United Nations Treaty Collection Web site (http://untreaty.un.org) and at the Treaty Section, Office of Legal Affairs (contact Ms. Sherry Holbrook or Mr. Bradford Smith at 1 (212) 963-5047). Information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the Treaty Handbook, which is also available on the United Nations Treaty Collection website.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Intergovernmental Agreement on the Trans-Asian Railway Network
Jakarta, 12 April 2006

Opening for signature

The above Agreement was adopted by the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific at its sixty-second session by resolution number 62/4 on the Intergovernmental Agreement on the Trans-Asian Railway Network, held in Jakarta, Indonesia, on 12 April 2006.

It shall be open for signature by States, which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, at Busan, Republic of Korea, from 10 to 11 November 2006, during the Ministerial Conference on Transport, and thereafter at United Nations Headquarters in New York from 16 November *2006* to 31 December 2008.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as feasible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued and signed by one of these authorities. Full powers are distinct from credentials. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify and, as necessary, provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *August 2006* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Cameroon
H.E. Mr. Martin Belinga-Eboutou

Asian States:
Maldives
H.E. Mr. Mohamed Latheef

Eastern European States:
Azerbaijan
H.E. Mr. Yashar Aliyev

Latin American and Caribbean States:
Dominica
H.E. Mr. Crispin S. Gregoire

Western European and other States:
Israel
H.E. Mr. Dan Gillerman

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Tuesday, 15 August 2006.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Sixtieth session
	First Committee
A/C.1/60/PV.24	Meeting held on 18 July 2006, 10 a.m. [S]
General Assembly	**Documents**
	Sixtieth session
A/60/974-S/2006/639*	Reissued for technical reasons [A C E F R S]
	Sixty-first session
A/61/165	Item 49 of the provisional agenda — Information and communication technologies for development — Communication for development programmes in the United Nations system — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
A/61/167	Item 59 (d) of the provisional agenda — Social development: follow-up to the International Year of Older Persons — Follow-up to the Second World Assembly on Ageing — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/61/190	Item 80 of the provisional agenda — Maintenance of international security — good-neighbourliness, stability and development in South-Eastern Europe — Letter dated 26 July 2006 from the Permanent Representatives of Croatia and Montenegro to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/61/207	Item 62 (a) of the provisional agenda — Promotion and protection of the rights of children — Status of the Convention on the Rights of the Child — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

A/61/211	Item 66 (b) of the provisional agenda — Promotion and protection of human rights: human rights questions, including alternative approaches for improving the effective enjoyment of human rights and fundamental freedoms — The right to development — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

Tenth emergency special session

A/ES-10/354–S/2006/641	Item 5 — Illegal Israeli actions in Occupied East Jerusalem and the rest of the Occupied Palestinian Territory — Identical letters dated 11 August 2006 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

Security Council	**Documents**
S/2006/10/Add.25	Summary statement by the Secretary-General on matters of which the Security Council is seized and on the stage reached in their consideration [A C E F R S]
S/2006/387/Corr.1	Letter dated 8 June 2006 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2006/395	Letter dated 15 June 2006 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2006/400	Letter dated 15 June 2006 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2006/594	Letter dated 26 July 2006 from the Permanent Representative of the Islamic Republic of Iran to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2006/635	Letter dated 8 August 2006 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999) concerning Al-Qaida and the Taliban and associated individuals and entities addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
A/60/974–S/2006/639*	Reissued for technical reasons [A C E F R S]
A/ES-10/354–S/2006/641	Identical letters dated 11 August 2006 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2006/645	Letter dated 10 August 2006 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2006/646	Letter dated 11 August 2006 from the President of the Security Council addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2006/647	Letter dated 12 August 2006 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2006/651	Letter dated 14 August 2006 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Timor-Leste to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Security Council Committee established pursuant to resolution 1572 (2004) concerning Côte d'Ivoire

S/AC.45/2006/18 Note verbale dated 26 July 2006 from the Permanent Mission of Ukraine to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

Second regular session 2006

DP/2006/L.3 Item 1 of the provisional agenda — Organizational matters — Provisional agenda, annotations, list of documents and work plan — Note by the Executive Board secretariat [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Lilian Delgado (e-mail journal@un.org; fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-0493 and 963-3888)

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2006/157

Mercredi 16 août 2006

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Mercredi 16 août 2006

Conseil de sécurité

10 heures . . . . . Consultations plénières (privées) . . . . . Salle de consultations

Somalie

Questions diverses

Assemblée générale

Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des handicapés
Huitième session

10 à 13 heures . . . . . 5e séance . . . . . Salle de conférence 4

15 à 18 heures . . . . . 6e séance . . . . . Salle de conférence 4

Examen du texte de travail reproduit dans le rapport du Comité spécial sur sa septième session (A/AC.265/2006/2, annexe II) . . . . . [4]

[Documentation : A/AC.265/2006/L.4, A/AC.265/2006/L.5, A/AC.265/2006/2 et A/AC.265/2006/CRP.5]

[*Note* : On peut consulter la liste des activités parallèles à l'occasion de la huitième session du Comité spécial à l'adresse www.un.org/esa/socdev/enable/rights/ahc8.htm.]

06-44132

Conseil économique et social

Comité du programme et de la coordination
Quarante-sixième session

10 heures — 6e séance (privée) — Salle de conférence 3

1. Questions de coordination [4]

b) Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique

Rapport du Corps commun d'inspection [5]

Rapport du Secrétaire général sur l'engagement du système des Nations Unies en faveur du Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique (E/AC.51/2006/6)

Autres mesures visant à renforcer l'appui du système des Nations Unies au Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique, ainsi que les observations du Secrétaire général sur cette question et celles du Conseil des chefs de secrétariat des organismes des Nations Unies pour la coordination (A/61/69 et A/61/69/Add.1)

Fin du débat général

2. Questions relatives au programme [3]

a) Exécution du programme de l'ONU pour l'exercice biennal 2004-2005

Rapport du Secrétaire général sur l'exécution des programmes de l'Organisation des Nations Unies pour l'exercice biennal 2004-2005 (A/61/64)

Introduction et débat général

Matin[1] jusqu'à 13 heures — Consultations officieuses (privées) — Salle de conférence 5

15 à 18 heures — Consultations officieuses (privées) — Salle de conférence 5

Questions relatives au programme [3]

d) Évaluation

Rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'évaluation thématique des réseaux de gestion du savoir aux fins de la réalisation des objectifs énoncés dans la Déclaration du Millénaire (E/AC.51/2006/2)

Rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'utilité de l'évaluation thématique pilote (E/AC.51/2006/3)

Rapport du Bureau des services de contrôle interne sur une évaluation approfondie du programme Affaires politiques (E/AC.51/2006/4)

Rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'examen triennal de l'application des recommandations formulées par le Comité du programme et de la coordination à sa quarante-troisième session suite à l'évaluation approfondie du programme concernant le droit de la mer et les affaires maritimes (E/AC.51/2006/5)

Rapport du Bureau des services de contrôle interne sur le renforcement du rôle de l'évaluation et meilleure application des conclusions des évaluations lors de la conception et de l'exécution des programmes et dans les directives de politique générale (A/61/83 et A/61/83/Corr.1)

[1] À l'issue de la 6e séance du Comité du programme et de la coordination.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trente-sixième session

Chambre A

10 à 13 heures — 749e séance — Salle du Conseil de tutelle

15 à 17 heures — 750e séance — Salle du Conseil de tutelle

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Présentation du quatrième rapport périodique du Chili (CEDAW/C/CHI/4)

Groupe de travail de la Chambre A

17 à 18 heures — Séance privée — Salle du Conseil de tutelle

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Chambre B

10 à 13 heures — 749e séance — Salle de conférence 2

15 à 17 heures — 750e séance — Salle de conférence 2

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Présentation du rapport unique (valant deuxième et troisième rapports périodiques) de la République de Moldova (CEDAW/C/MDA/2-3)

Groupe de travail de la Chambre B

17 à 18 heures — Séance privée — Salle de conférence 2

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Mercredi 16 août 2006

Groupe africain (experts de la Troisième Commission)

13 h 15 à 14 h 45 — Réunion privée — Salle du Conseil économique et social

Autres activités

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Table ronde sur le thème "Autonomie politique des personnes handicapées dans le monde entier" (organisée par la Mission des États-Unis)

Aujourd'hui 16 août 2006 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec la Mission des États-Unis (Mme Millie Meyers (tél. 1 (212) 415-4085; meyersm@state.gov); ou Mme Peggy Kerry (tél. 1 (212) 415-4084; kerryp@state.gov)).]

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Mercredi 16 août 2006

Salle S-226

Invité à midi . . . M. François Lonseny Fall, Représentant spécial du Secrétaire général pour la Somalie

Séances officielles à venir

Assemblée générale

Réunion de haut niveau sur l'examen à moyen-terme de la mise en œuvre du Programme d'action pour les pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010

Réunion préparatoire des experts

La Réunion préparatoire des experts pour la Réunion de haut niveau sur l'examen à moyen-terme de la mise en œuvre du Programme d'action pour les pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010 (18-19 septembre 2006) aura lieu du mardi 5 au jeudi 7 septembre 2006.

Conseil économique et social

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion d'information de pré-session

Une réunion d'information officieuse de pré-session sur les questions principales à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (6-8 septembre 2006) aura lieu le vendredi 25 août à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2006/18. Toutes les délégations sont invitées.

Deuxième session ordinaire

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 6 au 8 septembre 2006 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2006/18. On peut consulter une version préliminaire de toute la documentation de la session sur le site Web : www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html.

Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le mercredi 30 août 2006. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations officieuses de présession

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra ses consultations officieuses de présession sur toutes les questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire de 2006, le jeudi 24 août 2006 de 11 heures à midi dans la salle de conférence 8.

Deuxième session ordinaire de 2006

La deuxième session ordinaire de 2006 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du lundi 11 au vendredi 15 septembre 2006 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2006/L.3. Les États Membres, ainsi que les observateurs et autres organisations sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration du PNUD/FNUAP (télécopie 1 (212) 906-5634), le plus tôt possible, mais au plus tard le vendredi 1er septembre 2006.

Conseils d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population et du Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Réunion d'information officieuse

Une réunion d'information officieuse des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP et de l'UNICEF sur le document de séance établi conjointement sur le thème "Moyens d'améliorer et de rationaliser encore le cycle harmonisé de programmation de pays", aura lieu le lundi 28 août 2006 de 11 heures à midi 30 dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées sont invitées.

Assemblée générale

Soixante et unième session

Dialogue de haut niveau sur les migrations internationales et le développement (14–15 septembre 2006)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le Dialogue de haut niveau, qui aura lieu du jeudi 14 septembre au vendredi 15 septembre 2006, sont priées de prendre contact avec Mme Carmencita Dizon (tél. 1 (212) 963-5063; bureau S-2994B). Les demandes peuvent être également envoyées par télécopie (1 (212) 963-3783); ou par courriel (dizon@un.org).

Assemblée générale

Soixante et unième session

Réunion de haut niveau sur l'examen global approfondi à mi-parcours de la mise en oeuvre du Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010 (18–19 septembre 2006)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour la réunion de haut niveau, qui aura lieu du lundi 18 septembre au mardi 19 septembre 2006, sont priées de prendre contact avec Mme Carmencita Dizon (tél. 1 (212) 963-5063; bureau S-2994B). Les demandes peuvent être également envoyées par télécopie (1 (212) 963-3783); ou par courriel (dizon@un.org).

[*Note* : Le mardi 19 septembre, la Réunion de haut niveau se réunira en plénière pour une heure seulement, en vue d'adopter le document final.]

Assemblée générale
Soixante et unième session

Débat général (19–22, 25–29 septembre 2006)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour le débat général de la soixante et unième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (Bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Groupe JUSCANZ (Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des handicapés)

Jeudi 17 août 2006 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 7;

Mardi 22 août 2006 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 7; et

Jeudi 24 août 2006 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 7.

Autres activités à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Cérémonie de dépôt de couronne à l'occasion du troisième anniversaire de l'attentat de Bagdad (organisée par le Syndicat du personnel de l'Organisation des Nations Unies)

Vendredi 18 août 2006, à 10 h 15 devant la plaque commémorative située à l'extérieu de la salle de méditation dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

[Les membres des missions permanentes, des organismes et institutions du système d l'Organisation des Nations Unies et tous les fonctionnaires du Secrétariat sont invités

Réunion d'information à l'intention des ONG sur l'état des discussions de la huitième session du Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promoti des droits et de la dignité des personnes handicapées (organisée par la Mission des États-Unis)

Vendredi 18 août 2006 de 14 heures à 14 h 45 dans la salle de conférence A.

Séminaire sur le thème "Investissement étranger direct pour le financement du développement" (organisé p l'UNITAR et l'Université Seton Hall)

Mardi 22 et mercredi 23 août 2006 de 9 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence I

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de visiter l'adresse www.unitarny.org; ou de prendre contact avec M. Vasu Vaitla (tél. 1 (212) 963-9684 o 963-9196; courriel vaitla@un.org).]

Colloque UNITAR/Intel sur les questions de politique générale pour le développement relevant des TIC : Logiciels libres, sécurité informatique et leadership en matière de technologies de l'information

Du mardi 29 août au jeudi 31 août 2006 de 9 à 18 heures dans la salle de conférence 8

[Pour des informations complémentaires, prière de visiter l'adresse www.unitarny.org/en/symposium.html; ou de prendre contact avec Mme Amy Weesner (tél. 1 (212) 963-3021 ou 963-9196; courriel weesner@un.org).]

Série d'ateliers UNITAR/FNUAP/OIM sur des questions clés relatives aux migrations : Atelier sur le thème "Migrations irrégulières" (organisé conjointement avec le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés)

Mercredi 30 août 2006 de 9 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 10.

[Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Sarah Rosengaertner (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021; courriel rosengaertner@un.org).]

Avis

Assemblée générale

Disposition des places pour la soixante et unième session ordinaire

Le mardi 1er août 2006, selon la pratique établie, le Secrétaire général a procédé à un tirage au sort pour déterminer quel État doit occuper la première place dans la salle de l'Assemblée générale. Le sort ayant désigné Sao Tomé-et-Principe, la délégation de ce pays occupera la première place à la droite du Président et les autres pays suivront dans l'ordre alphabétique anglais. La même disposition sera observée dans le cas des grandes commissions.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mercredi 2 août 2006, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité (www.un.org/french/docs/cs/).

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (salle S-394).

Aperçu des séances officielles

Mardi 15 août 2006

Conseil de sécurité

5512e séance

La situation au Timor-Leste

Rapport sur le Timor-Leste présenté par le Secrétaire général en application de la résolution 1690 (2006) du Conseil de sécurité (S/2006/628)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite les représentants de l'Australie, du Brésil, du Cap-Vert, de Cuba, de la Finlande, de l'Indonésie, de la Malaisie, de la Nouvelle-Zélande, des Philippines, du Portugal, de Singapour et du Timor-Leste, à leur demande, à participer à l'examen de la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu au cours de ses consultations préalables, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse des invitations en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil à M. Ian Martin, Envoyé spécial du Secrétaire général pour le Timor-Leste, et à Son Excellence M. Luis Fonseca, Secrétaire exécutif de la Communauté des pays de langue portugaise.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration de M. Ian Martin.

Des déclarations sont faites par les représentants de la République-Unie de Tanzanie, de l'Argentine, du Royaume-Uni, du Congo, de la Chine, du Danemark, du Japon, de la France, du Qatar, de la Fédération de Russie, de la Grèce, des États-Unis, du Pérou et de la Slovaquie, ainsi que par le Président, parlant en sa qualité de représentant du Ghana.

Le Conseil entend une déclaration de Son Excellence M. José Luis Guterres, Ministre des affaires étrangères et de la coopération du Timor-Leste.

Le Conseil entend des déclarations des représentants de la Finlande (parlant au nom de l'Union européenne; des pays en voie d'adhésion, la Bulgarie et la Roumanie; des pays candidats, la Turquie, la Croatie et l'ex-République yougoslave de Macédoine; des pays du Processus de stabilisation et d'association et candidats potentiels, la Bosnie-Herzégovine, le Monténégro et la Serbie; et des pays de l'AELE, l'Islande, le Liechtenstein et la Norvège, membres de l'Espace économique européen; ainsi que de l'Ukraine et de la République de Moldova, qui se rallient à cette déclaration), de Singapour, du Portugal, de l'Indonésie, du Brésil, des Philippines, de la Malaisie, du Cap-Vert, de Cuba, de la Nouvelle-Zélande et de l'Australie.

Le Conseil entend une déclaration de Son Excellence M. Luis Fonseca.

5513e séance

La situation concernant Haïti

Rapport du Secrétaire général sur la Mission des Nations Unies pour la stabilisation en Haïti (S/2006/592)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite le représentant d'Haïti, à sa demande, à participer à l'examen de la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2006/648, qui a été établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède au vote du projet de résolution (S/2006/648) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/2006/648) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1702 (2006).

Assemblée générale

Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des handicapés
Huitième session

3e et 4e séances — *Examen du texte de travail reproduit dans le rapport du Comité spécial sur sa septième session (A/AC.265/2006/2, annexe II)* . . . . . [4]

Le Comité poursuit l'examen du point 4 de l'ordre du jour.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trente-sixième session

747e et 748e séances — *Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes* . . . . . [4]

Le Comité en Chambre A examine le rapport unique (valant cinquième et sixième rapports périodiques) des Philippines (CEDAW/C/PHI/5-6).

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par le Gouvernement.

Dans le cadre d'un dialogue constructif, les membres du Comité posent des questions, auxquelles les délégués répondent.

Le Comité en Chambre B examine le rapport unique (valant deuxième et troisième rapports périodiques) de la Géorgie (CEDAW/C/GEO/2-3).

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par le Gouvernement.

Dans le cadre d'un dialogue constructif, les membres du Comité posent des questions, auxquelles les délégués répondent.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Accord européen relatif au travail des équipages des véhicules effectuant des transports internationaux par route (AETR). Genève, 1 juillet 1970

Adhésion : Albanie (20 juillet 2006[1])

Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif. New York, 15 décembre 1997

Objection aux réserves formulées par l'Égypte lors de la ratification : Italie (14 août 2006[1])

Accord concernant l'adoption de conditions uniformes applicables au contrôle technique périodique des véhicules à roues et la reconnaissance réciproque des contrôles. Vienne, 13 Novembre 1997

Règlement No 1. "Prescriptions uniformes relatives au contrôle technique périodique des véhicules à roues en ce qui concerne la protection de l'environnement". Genève, 14 décembre 2001

Proposition d'amendements au règlement No 1 : (15 août 2006[1])

Cérémonie de signature et de dépôt des traités

Traités multilatéraux : Pour une participation universelle
Thème 2006 : Franchir les frontières

Siège de l'Organisation des Nations Unies
(13-15 septembre 2006)

Nous tenons à rappeler le succès remporté pour les Cérémonies de signature et de dépôt des traités organisées chaque année au Siège de l'Organisation des Nations Unies depuis le Sommet du millénaire en septembre 2000.

Cette année, l'Assemblée générale a décidé de consacrer un débat de haut niveau sur le thème de la migration internationale et du développement pendant sa soixante et unième session. Conformément aux objectifs que s'est fixés l'Organisation de consolider et de faire progresser la règle de droit international, et parallèlement au débat de haut niveau sur la migration internationale et les questions y relatives, le thème de la Cérémonie des traités pour 2006 sera "Franchir les frontières".

La Cérémonie des traités se tiendra en marge du Dialogue de haut niveau organisé au Siège du 13 au 15 septembre 2006. La liste des traités retenus cette année a été transmise par notification dépositaire C.N.136.2006, datée du 10 février 2006. Comme à l'accoutumée, il sera possible d'accomplir des formalités conventionnelles relatives à n'importe quel traité déposé auprès du Secrétaire général durant la Cérémonie. Les arrangements nécessaires, comprenant la couverture médiatique, seront mis à disposition afin que les formalités conventionnelles liées aux traités se déroulent dans une atmosphère de solennité.

[1] Date de réception des documents pertinents.

Les délégations, qui ont l'intention de signer ou de déposer des instruments liés aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général, souhaiteront sans doute en informer leur gouvernement afin qu'il puisse faire le nécessaire au niveau interne.

Selon la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères peuvent, en vertu de leurs fonctions, signer les traités au nom de l'État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants, nommément désignés, qui souhaitent signer des traités doivent être en possession des pleins pouvoirs appropriés, signés par l'une de ces autorités, qui les autorisent expressément à signer des traités spécifiés. De même, les instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion doivent être autorisés et signés par les mêmes autorités.

De plus amples informations sur le thème 2006 de la Cérémonie des traités sont disponibles sur le site Internet de la Collection des traités des Nations Unies à l'adresse http://untreaty.un.org et à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques (contacts : Mme Sherry Holbrook ou M. Bradford Smith; tél. 1 (212) 963-5047). Les informations concernant les conditions pour les pleins pouvoirs et le dépôt des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (incluant les modèles d'instruments) peuvent être trouvées dans le Manuel des traités, qui est aussi disponible sur le site Internet de la Collection des traités des Nations Unies.

Accord intergouvernemental sur le réseau du chemin de fer transasiatique
Jakarta, 12 avril 2006

Ouverture à la signature

L'Accord susmentionné a été adopté par la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique à sa soixante-deuxième session par la résolution 62/4 sur l'Accord intergouvernemental sur le réseau du chemin de fer transasiatique, tenue à Jakarta (Indonésie) le 12 avril 2006.

L'Accord sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale des Nations Unies pour l'Asie et le Pacifique, à Busan (République de Corée), du 10 au 11 novembre 2006, durant la Conférence ministérielle sur le transport, et par la suite au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York, du 16 novembre *2006* au 31 décembre 2008.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, seront préparées et diffusées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs, délivrés et signés par l'une de ces trois autorités mentionnées ci dessus, autorisant expressément un représentant nommé à signer un traité spécifié. Les pleins pouvoirs sont différents des lettres de créances. Les lettres de créances ne constituent pas, à elles seules, une autorisation à l'effet de signer un traité.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et, si possible, fournir à l'avance des copies des pleins pouvoirs à la Section des Traités, Bureau des affaires juridiques, au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'*août 2006* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Cameroun
S.E. M. Martin Belinga-Eboutou

États d'Asie :
Maldives
S.E. M. Mohamed Latheef

États d'Europe orientale :
Azerbaïdjan
S.E. M. Yashar Aliyev

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Dominique
S.E. M. Crispin S. Gregoire

États d'Europe occidentale et autres États :
Israël
S.E. M. Dan Gillerman

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le mardi 15 août 2006.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Soixantième session
	Première Commission
A/C.1/60/PV.24	Séance tenue le 18 juillet 2006, 10 heures [E]

Assemblée générale	Documents
	Soixantième session
A/60/974–S/2006/639*	Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]
	Soixante et unième session
A/61/165	Point 49 de l'ordre du jour provisoire — Les technologies de l'information et des communications au service du développement — Programmes de communication pour le développement dans le système des Nations Unies — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
A/61/167	Point 59 d) de l'ordre du jour provisoire — Développement social : suite donnée à l'Année internationale des personnes âgées — Suite donnée à la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/61/190	Point 80 de l'ordre du jour provisoire — Maintien de la sécurité internationale — relations de bon voisinage, stabilité et développement en Europe du Sud-Est — Lettre datée du 26 juillet 2006, adressée au Secrétaire général par les Représentants permanents de la Croatie et du Monténégro auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/61/207	Point 62 a) de l'ordre du jour provisoire — Promotion et protection des droits de l'enfant — État de la Convention relative aux droits de l'enfant — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/61/211	Point 66 b) de l'ordre du jour provisoire — Promotion et protection des droits de l'homme : questions relatives aux droits de l'homme, y compris les divers moyens de mieux assurer l'exercice effectif des droits de l'homme et des libertés fondamentales — Le droit au développement — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
	Dixième session extraordinaire d'urgence
A/ES-10/354–S/2006/641	Point 5 — Mesures illégales prises par Israël à Jérusalem-Est occupée et dans le reste du territoire palestinien occupé — Lettres identiques datées du 11 août 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil de sécurité	Documents
S/2006/10/Add.25	Exposé succinct du Secrétaire général sur les questions dont le Conseil de sécurité est saisi et sur l'état d'avancement de leur examen [A A C E F R]
S/2006/387/Corr.1	Lettre datée du 8 juin 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par la Présidente du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]
S/2006/395	Lettre datée du 15 juin 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par la Présidente du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]
S/2006/400	Lettre datée du 15 juin 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par la Présidente du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]

S/2006/594 Lettre datée du 26 juillet 2006, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la République islamique d'Iran auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/2006/635 Lettre datée du 8 août 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999) concernant Al-Qaida, les Taliban et les autres personnes et entités qui leur sont associées [A A C E F R]

A/60/974–S/2006/639* Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]

A/ES-10/354–S/2006/641
Lettres identiques datées du 11 août 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/2006/645 Lettre datée du 10 août 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]

S/2006/646 Lettre datée du 11 août 2006, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]

S/2006/647 Lettre datée du 12 août 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]

S/2006/651 Lettre datée du 14 août 2006, adressée au Secrétaire général par la Chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente du Timor-Leste auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1572 (2004) concernant la Côte d'Ivoire

S/AC.45/2006/18 Note verbale datée du 26 juillet 2006, adressée au Président du Comité par la Mission permanente de l'Ukraine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Deuxième session ordinaire de 2006

DP/2006/L.3 Point 1 de l'ordre du jour provisoire — Questions d'organisation — Ordre du jour provisoire, ordre du jour provisoire annoté, liste des documents et plan de travail — Note du secrétariat du Conseil d'administration [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Lilian Delgado (courriel journal@un.org; télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-0493 et 963-3888).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.